

[Translation]

The Deputy Speaker: The next vote will be on Motion No. 23 and will also apply to Motions Nos. 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37 and 38.

[English]

An affirmative vote on Motion No. 23 obviates the need for a vote on Motions Nos. 24, 25, 26, 31 and 33. A negative vote on Motion No. 23 necessitates a vote on Motions Nos. 24, 26, 31 and 33.

[Translation]

The vote on Motion No. 24 will also apply to Motion No. 25.

[English]

Motions Nos. 26, 31 and 33 will be voted on separately.

All those in favour of the motion will please rise.

Does the proposer and his team party wish to rise in favour of this motion or not? Then all those opposed to the motion will be please rise.

[Translation]

(The House divided on the motion, which was negated on the following division:)

(Division No. 46)

YEAS

Members

nil/aucun

NAYS

Members

Ablonczy
Alcock
Anderson
Assadourian
Bachand
Bellehumeur
Berger
Bertrand
Bevilacqua
Bonin
Boudria
Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Brien
Brushett
Bélaïr
Calder
Cannis
Cauchon
Chatters
Clancy
Collenette
Cowling
Culbert
Davault
de Jong
Deshaies
Dhaliwal
Discepolo
Dubé
Duhamel
Duncan
Easter
Fillion
Fontana
Fry
Gagliano
Gagnon (Québec)
Gauthier (Roberval)
Gilmour

Adams
Anawak
Assad
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Barnes
Bellemare
Bernier (Gaspé)
Bethel
Bodnar
Bouchard
Breitkreuz (Yellowhead)
Bridgman
Brown (Oakville—Milton)
Bryden
Bélisle
Campbell
Catterall
Chamberlain
Chrétien (Frontenac)
Cohen
Comuzzi
Crawford
Dalphond—Guiral
Debien
de Savoye
DeVillers
Dingwall
Dromisky
Duception
Dumas
Dupuy
Fewchuk
Finlay
Frazier
Gaffney
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Galloway
Gerrard
Godin

Gouk
Grey (Beaver River)
Grubel
Guimond
Hanrahan
Harper (Calgary West)
Harper (Simcoe Centre)
Hermanson
Hill (MacLeod)
Ianno
Jackson
Karygiannis
Keyes
Kirkby
Kraft Sloan
Landry
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Lebel
Lee
Leroux (Shefford)
MacLaren (Etobicoke North)
Maheu
Maloney
Marchand
Marleau
Massé
McCormick
McKinnon
McTeague
Mercier
Mifflin
Mills (Broadview—Greenwood)
Mitchell
Murphy
O'Brien
Pagtakhan
Payne
Peterson
Pickard (Essex—Kent)
Plamondon
Ramsay
Richardson
Ringma
Rock
Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Sheridan
Simmons
Speaker
St. Denis
Stewart (Northumberland)
Telegdi
Torsney
Ur
Vanclief
Wells
White (Fraser Valley West)
Young

Gray (Windsor West)
Grose
Guarnieri
Hanger
Harb
Harper (Churchill)
Harvard
Hickey
Hubbard
Ifiody
Jordan
Kerpan
Kilger (Stormont—Dundas)
Knutson
Lalonde
Langlois
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Lefebvre
Loubier
MacLellan (Cape Breton—The Sydneys)
Malhi
Manley
Marchi
Martin (LaSalle—Émard)
McClelland (Edmonton Southwest)
McGuire
McLellan (Edmonton Northwest)
McWhinney
Meredith
Milliken
Minna
Morrison
Murray
O'Reilly
Parrish
Peric
Picard (Drummond)
Pillitteri
Péloquin
Reed
Rideout
Ringuette—Maltais
Sauvageau
Shepherd
Silye
Skoke
Speller
Stewart (Brant)
Szabo
Terrana
Tremblay (Rosemont)
Valeri
Walker
Whelan
Wood
Zed—192

PAIRED—MEMBERS

Arseneault
Bergeron
Blondin—Andrew
Caron
Chan
Eggleton
Finestone
Godfrey
Guay
Laurin
Leroux (Richmond—Wolfe)
Ménard
Nunez
Patry
Phinney
Proud
Rompkey
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)

Asselin
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
Canuel
Cauchon
Crête
English
Gauthier (Ottawa—Vanier)
Goodale
Jacob
Leblanc (Longueuil)
MacAulay
Nault
Paré
Peters
Pomerleau
Robichaud
St-Laurent
Venne

● (1925)

[English]

The Deputy Speaker: I declare Motion No. 23 defeated. I declare Motions Nos. 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37 and 38 negated.